



## Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd

Llangynwyd  
Maesteg  
PEN-Y-BONT AR OGWR  
CF34 9RW

Ffôn/Phone: 01656 815700  
Ffacs/Fax: 01656 815701  
Ebost/email: post.ygglangynwyd@bridgend.gov.uk  
Trydar/Twitter: @ygglangynwyd1

Pennaeth/Headteacher: Mr M Jones BEng (Hons), NPQH

Hydref 8, 2013

Annwyl Riant / Warcheidwad,

Mae'r Adran Hanes yn bwriadu trefnu taith addysgiadol i Wlad Belg ar gyfer disgyblion blwyddyn 9.

Y bwriad yw gadael yr ysgol ganol nos, Nos Iau 10<sup>fed</sup> o Orffennaf 2014, a dychwelyd yn hwyr nos Sul 13<sup>eg</sup> o Orffennaf. Byddwn yn aros mewn gwesty gyda chyfleusterau preifat yn Albert, gan ymweld â nifer o fannau o bwys yn hanes y Rhyfel Byd Cyntaf. Mi fydd hefyd yn cynnwys taith dywysiedig o amgylch y Somme, Coed Mametz, Neuadd Frethyn yn Ypres, Bryn 62, bedd Hedd Wyn, a mynwent Almaenig.

Pris y daith fydd £225, sydd yn cynnwys bws moethus, gwely, brecwast, swper am ddwy noson yn Albert (*Gwesty "Poppies d'Albert"*) a chost yswiriant a thrwydded deithio. Os ydych yn dymuno i'ch plentyn fynychu'r daith hon yna gofynnir i chi dychwelyd y rhwyglen isod, ynghyd â £50 o flaendal, (*un ni fyddwn yn medru ad-dalu*). Bydd angen anfon hwn i'r ysgol erbyn dydd Gwener 25<sup>ain</sup> o Hydref a dylid gwneud sicciau yn daladwy i Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd. Os ydych am dalu ag arian parod, a allwch chi sicrhau eich bod yn gyrru'r arian cywir os gwelwch yn dda oherwydd gan ni all y swyddfa dalu unrhyw newid. Mae lle i 40 ar y daith, felly cyntaf i'r felin a gaiff ddod.

Bydd y daith hon yn hynod o fuddiol i'r disgyblion gan ei bod ar hyn o bryd yn astudio'r Rhyfel Byd Cyntaf. Mi fydd hefyd yn brofiad unigryw gan ein bod yn cofio 100 mlynedd ers dechrau'r rhyfel yn 2014.

Yr eiddoch yn gywir,

Miss Claire Traylor  
Yr Adran Hanes

Mr Meurig Jones  
Dirprwy Bennaeth

---

Mae diddordeb gan fy mhentyn mewn mynychu'r daith addysgiadol uchod. Amgaeaf flaendal o £50.

Enw: \_\_\_\_\_ Dosbarth: \_\_\_\_\_ Llofnod: \_\_\_\_\_

---



## Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd

Llangynwyd  
Maesteg  
PEN-Y-BONT AR OGWR  
CF34 9RW

Ffôn/Phone: 01656 815700  
Ffacs/Fax: 01656 815701  
Epost:email: post.yggllangynwyd@bridgend.gov.uk  
Trydar/Twitter: @yggllangynwyd1

*Pennaeth/Headteacher: Mr M Jones BEng (Hons), NPQH*

October 8<sup>th</sup>, 2013

Dear Parent / Guardian,

The History Department is organising an educational visit to Belgium for year 9 pupils next year.

We intend leaving the school at midnight on Thursday 10<sup>th</sup> of July, and returning late on Sunday 13<sup>th</sup> of July. We shall be staying in a hotel in Albert with private facilities and shall be visiting numerous places of First World War interest including a guided tour around the Somme, Mametz Wood, the Cloth Hall in Ypres, Hill 62, Hedd Wyn's grave and a German cemetery.

The cost of the visit is £225, which includes an executive coach, bed, breakfast, evening meal for two nights in Albert ("*Poppies d'Albert*" hotel) and the cost of insurance and collective passport. If you wish your child to attend, please would you complete the permission slip below and return it, with a payment of a £50 non-refundable deposit, to the school by Friday 25<sup>th</sup> October. If you choose to pay cash, kindly send in the correct amount as the office will be unable to provide change. Please make cheques payable to Ysgol Gyfun Gymraeg Llangynwyd. Spaces are limited to 40 students and so will be allocated on a first come, first serve basis.

The visit will be most beneficial to students as we are currently studying the First World War. It will also be a unique experience as 2014 is the Centenary year of the War.

Yours sincerely,

Miss Claire Traylor  
History Department

Mr Meurig Jones  
Deputy Head Teacher

---

My child is interested in the above educational visit. I enclose a deposit of £50.

Name: \_\_\_\_\_ Form: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

---